**Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓ. ΓΡΗΓΟΡΗ ΛΑΡΕΝΤΖΑΚΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΤΟΥ ΡΩΜΑΪΚΟΥ ΚΕΙΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΑΓ. ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ (ΒΙΕΝΝΗ 1998)\***

**Εισαγωγή**

Στις 29 Ιουνίου 1995, κατά τη θρονική εορτή της Εκκλησίας της Ρώμης, ο πάπας Ιωάννης Παύλος Β΄ σε ομιλία που έκανε στο ναό του αγ. Πέτρου παρόντος του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου εξέφρασε την επιθυμία του να διευκρινιστεί η διδασκαλία του *Filioque* που απαντά στη λειτουργική χρήση του λατινικού συμβόλου της πίστεως, ώστε να καταστεί σαφής η πλήρης συμφωνία του με το σύμβολο της Β΄ Οικουμενικής Συνόδου[[1]](#footnote-1). Ανταποκρινόμενο στο ανωτέρω αίτημα του πάπα το Παπικό Συμβούλιο για την Προώθηση της Ενότητας των Χριστιανών συνέταξε και εξέδωσε το Σεπτέμβριο του ίδιου έτους ένα κείμενο με τον τίτλο «Το ‘προϊέναι’ του Αγ. Πνεύματος στην ελληνική και τη λατινική παράδοση», το οποίο στη συνέχεια, το 1996, εκδόθηκε σε αυτοτελές τεύχος σε 4 γλώσσες: γαλλική, ελληνική, αγγλική και ρωσική[[2]](#footnote-2).

Τρία χρόνια μετά, με πρωτοβουλία του ρωμαιοκαθολικού Αρχιεπισκόπου της Βιέννης Καρδιναλίου Christoph von Schönborn οργανώθηκε από το ίδρυμα Pro Oriente μια διάσκεψη μεταξύ 15-17 Μαΐου στη Βιέννη, όπου έλαβαν μέρος πάνω από 40 πανεπιστημιακοί θεολόγοι: Ρωμαιοκαθολικοί, Ορθόδοξοι, Μή-Χαλκηδόνιοι, Παλαιοκαθολικοί, καθώς και Λουθηρανοί και Μεταρρυθμισμένοι Προτεστάντες, με σκοπό να συζητήσουν το εν λόγω κείμενο και να διαπιστώσουν, αν αποτελεί όντως σε οικουμενικό επίπεδο μια ικανοποιητική και τεκμηριωμένη διασάφηση σχετικά με το ζήτημα του Filioque. Προς το σκοπό αυτό έγιναν στην αρχή 9 εισηγήσεις: 2 από ρωμαιοκαθολικούς θεολόγους, 3 από ορθοδόξους, και μία από θεολόγους που εκπροσωπούσαν τις υπόλοιπες Ομολογίες. Οι συζητήσεις που έγιναν στη συνέχεια περιστράφηκαν κυρίως τόσο στο θέμα της διδασκαλίας του *Filio­que* όσο και στο θέμα της προσθήκης του στο σύμβολο Νικαίας – Κων/πόλεως. Στις συζητήσεις αυτές ο ρόλος του καθηγητή Λαρεντζάκη ήταν καθοριστικός και επεκτάθηκε μάλιστα και σε άλλες πτυχές της ορθόδοξης θεολογίας, στις οποίες υπάρχει διαφοροποίηση από δυτικής πλευράς, επισημαίνοντας πάντοτε, όπως το συνηθίζει, και τα κοινά και ελπιδοφόρα σημεία των δύο θεολογικών παραδόσεων, που πηγάζουν από την κοινή παράδοση της ενιαίας και αδιαίρετης Εκκλησίας.

**α) Το ζήτημα του *Filio­que***

Συγκεκριμένα, παίρνοντας αφορμή από τις θέσεις του ρωμαιοκαθολικού θεολόγου W. Hryniewicz, ο οποίος στην εισήγησή του[[3]](#footnote-3) τόνισε την ανάγκη, στα πλαίσια του οικουμενικού διαλόγου και του νέου κλίματος μεταξύ των δύο Εκκλησιών, να αποβληθεί το *Filioque* από το σύμβολο Νικαίας – Κων/πόλεως, ώστε να αποκατασταθεί το σύμβολο στην πρωταρχική του μορφή[[4]](#footnote-4), δεχόμενος ωστόσο να παραμείνει (το *Filioque*) στη Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία ως μια λατινική ερμηνεία του συμβόλου Νικαίας - Κων/πόλεως[[5]](#footnote-5), ο καθηγητής Λαρεντζάκης, αν και εξήρε την παραπάνω θέση του W. Hryniewicz που συμβάλλει, όπως είπε, στην οικουμενική προσέγγιση μεταξύ των δύο Εκκλησιών, τόνισε ότι είναι λάθος να νομίζουν ορισμένοι δυτικοί θεολόγοι ότι για την Ανατολή δεν αποτελεί πρόβλημα η διδασκαλία του *Filioque*, αλλά μόνο η προσθήκη του στο σύμβολο της πίστεως. Το πρόβλημα του *Filioque*, όπως υπογράμμισε, είναι διπλό και αναφέρεται όχι μόνο στην προσθήκη αλλά και στη θεολογία.

Εξ αφορμής επίσης της παρατήρησης του λουθηρανού θεολόγου Ul. Kühn, ο οποίος σε αντίθεση με την εισήγηση του ορθόδοξου καθηγητή T. Koev[[6]](#footnote-6) υποστήριξε ότι το ρήμα «εκπορεύεσθαι» του βιβλικού χωρίου *Ιω*. 15,26 δεν αναφέρεται στην αΐδια ενδοτριαδική προέλευση του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός, όπως το κατανόησαν οι Πατέρες του 4ου αι., αλλά στην οικονομική αποστολή του στον κόσμο[[7]](#footnote-7), παίρνοντας το λόγο ο καθηγητής Λαρεντζάκης υπογράμμισε με τρόπο πειστικό ότι μέχρι τους Καππαδόκες Πατέρες δεν υπήρχε συγκεκριμένη ορολογία για την προέλευση του Αγ. Πνεύματος. Ο Γρηγόριος ο Θεολόγος ήταν αυτός που με βάση το χωρίο *Ιω*. 15,26 χρησιμοποίησε τον όρο «εκπόρευσις» για τη δογματική διατύπωση της αΐδιας σχέσης του Αγ. Πνεύματος με τον Πατέρα. Και η χρήση του βιβλικού αυτού χωρίου για τη διατύπωση της αΐδιας σχέσης μεταξύ Πατρός και Αγ. Πνεύματος από το Γρηγόριο Θεολόγο έγινε αποδεκτή, ως γνωστόν, και από άλλους Πατέρες και καθιερώθηκε στο σύμβολο της Β΄ Οικουμενικής Συνόδου. Κατά συνέπεια, συμπεραίνει ο καθηγητής Λαρεντζάκης, πρόκειται για χονδροειδή παρανόηση, όταν συχνά-πυκνά υποστηρίζουν κάποιοι ότι οι Έλληνες Πατέρες είχαν ως αφετηρία την ελληνική Μεταφυσική, για να διατυπώσουν τη Θεολογία και ειδικότερα την Τριαδολογία τους. Κι’ αυτό γιατί η βάση για τη δογματική διδασκαλία τους υπήρξε η Αγ. Γραφή. Ήταν γι’ αυτούς αναγκαίο, προκειμένου να καταστήσουν κατανοητή την προέλευση του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός να βρουν ένα διαφορετικό όρο από τον όρο «γέννηση» που προσιδιάζει στον Υιό, ώστε να αποφύγουν τη θεώρηση του Αγ. Πνεύματος ως δίδυμου αδελφού του Υιού. Και για να επιστρέψουμε στην ερμηνεία του βιβλικού χωρίου *Ιω*. 15,26, πρέπει να λάβουμε υπόψη μας, υπογράμμισε, ότι οι διαφορετικοί γραμματικοί χρόνοι που έχουν στο χωρίο αυτό το ρήμα «πέμψω» (μέλλων) που αναφέρεται στην οικονομική αποστολή του Αγ. Πνεύματος και το ρήμα «εκπορεύεται» (ενεστώς) δείχνουν ότι πρόκειται για δύο διαφορετικά γεγονότα και όχι απλώς για έναν «συνωνυμικό παραλληλισμό», όπως υποστηρίζει ο ρωμαιοκαθολικός ερμηνευτής R. Schnackenburg. Κατά συνέπεια, κατέληξε, κανείς δεν μπορεί να αποκλείσει το γεγονός ότι η ερμηνεία των Πατέρων μπορεί να είναι η αυθεντική ερμηνεία του εν λόγω ιωάννειου χωρίου[[8]](#footnote-8).

Παίρνοντας αφορμή από την αναφορά του καθηγητή Λαρεντζάκη στο Γρηγόριο Θεολόγο, ο οποίος, όπως λέχτηκε, παρήγαγε τον όρο «εκπόρευσις» από το βιβλικό χωρίο *Ιω*. 15,26, καθιστώντας τον τεχνικό όρο για τη διατύπωση της αΐδιας προέλευσης του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός, ο ρωμαιοκαθολικός καθηγητής Ad. Davids έθεσε το ερώτημα, αν θα μπορούσε κανείς αντί του όρου «εκπόρευσις» να χρησιμοποιήσει λ.χ. τον όρο «αγιασμός», που είχε χρησιμοποιήσει για το Άγ. Πνεύμα ο Μ. Βασίλειος[[9]](#footnote-9), ή αν θα πρέπει να μείνουμε σταθερά προσκολλημένοι στον όρο «εκπόρευσις»[[10]](#footnote-10). Απαντώντας ο καθηγητής Λαρεντζάκης τόνισε ότι το ερώτημα αυτό μας εισάγει σε μια καθαρά υποθετική συζήτηση. Κι’ αυτό γιατί οι Πατέρες της Εκκλησίας με τον όρο «εκπόρευσις» απάντησαν στην εποχή τους σε ένα συγκεκριμένο πρόβλημα, που ήταν η άρνηση της θεότητας του Αγ. Πνεύματος. Εξάλλου η χρήση του χωρίου *Ιω*. 15,26 από το Γρηγόριο Θεολόγο δεν παρέμεινε ως μια προσωπική γνώμη, αλλά έγινε δεκτή και από άλλους εκκλησιαστικούς Πατέρες, καθώς και από τη Β΄ Οικουμενική σύνοδο στο Σύμβολο που συνέταξε. Έγινε μάλιστα δεκτή και από όλες τις μετέπειτα συνόδους της πρώτης χιλιετίας. Επομένως η διατύπωση αυτή, όπως υπογράμμισε, δεν μπορεί να εναλλάσσεται κατά βούληση[[11]](#footnote-11).

Αναφερόμενος επίσης στο ερώτημα που έθεσε ο ρωμαιοκαθολικός καθηγητής H.-J. Schulz, ο οποίος θέλησε να πληροφορηθεί σχετικά με την ορθόδοξη ερμηνεία του *Ιω*. 8,42 («εκ του Θεού εξήλθον και ήκω»)[[12]](#footnote-12), τόνισε ότι όταν κάποιος «έρχεται», αυτό σημαίνει ότι προηγουμένως υπάρχει. Με την έννοια αυτή το «(εξ)έρχεσθαι» δεν είναι ταυτόσημο με το «λαμβάνειν την αρχήν» από κάποιον. Ωστόσο επισήμανε ότι σχετικά με τη διατύπωση αυτή είναι αναγκαία μια διευκρίνιση, γιατί θα μπορούσε να γίνει κάποια παρεξήγηση. Το γεγονός της προέλευσης του Υιού και του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός θα μπορούσε να κατανοηθεί εσφαλμένα με αρειανική σημασία, ωσάν να υπήρχε χρόνος, κατά τον οποίο τα δύο αυτά πρόσωπα δεν υπήρχαν. Γι’ αυτό είναι σημαντικό να τονιστεί η «συναϊδιότητα» των προσώπων της Αγ. Τριάδος. Προς το σκοπό αυτό ο καθηγητής Λαρεντζάκης επικαλείται το Γρηγόριο Θεολόγο, διατυπώνοντας συνοπτικά τη σκέψη του ως εξής: «Ο ένας δεν είναι περισσότερο Θεός από τον άλλο, ο ένας δεν υπήρχε νωρίτερα από τον άλλο»[[13]](#footnote-13). Πρόκειται συνεπώς για έναν άλλο τρόπο υπάρξεως, για μια «συναϊδιότητα», παρά την ύπαρξη μιας καθορισμένης τάξεως, η οποία ωστόσο δεν αποτελεί αναβάθμιση του Πατρός ή υποβάθμιση των άλλων δύο θείων προσώπων. Άλλωστε κάθε είδος υποταγής καταδικάζεται τόσο από την ανατολική όσο και από τη δυτική θεολογική παράδοση[[14]](#footnote-14).

Σε ερώτημα που έθεσε εν προκειμένω ένας άλλος ρωμαιοκαθολικός θεολόγος, ο Dr. G. Essen, αν από πλευράς ορθοδόξου μπορεί να γίνει λόγος για άλλου είδους σχέσεις εντός της Αγ. Τριάδος πέρα από τις σχέσεις προελεύσεως του Υιού και του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός[[15]](#footnote-15), ο καθηγητής Λαρεντζάκης υπογράμμισε ότι η διδασκαλία για την αΐδια Τριάδα δεν περιλαμβάνει μόνο τις σχέσεις προελεύσεως των θείων προσώπων. Ο τρόπος υπάρξεως των προσώπων της Αγ. Τριάδος περιλαμβάνει αφενός τις σχέσεις προελεύσεως και αφετέρου την συνύπαρξη μεταξύ τους. Μάλιστα όσον αφορά τη συνύπαρξη των τριών θείων προσώπων, τόνισε ότι στο 17ο κεφάλαιο του *Κατά Ιωάννην Ευαγγελίου* δεν γίνεται λόγος μόνο για την ενότητα μεταξύ Πατρός και Υιού, αλλά και για το πώς πρέπει να νοείται αυτή η ενότητα: «καθώς σύ… εν εμοί καγώ εν σοί» (*Ιω*. 17, 21). Έχει ιδιαίτερη σημασία το γεγονός ότι λέγεται εν προκειμένω σαφώς, όπως ανέφερε, «εν σοί» και όχι «παρά σοί». Δεν πρόκειται δηλ. για μια συνύπαρξη του ενός δίπλα στον άλλο, αλλά για μια αμοιβαία «περιχώρηση», όπως χαρακτήρισε ο Ιωάννης ο Δαμασκηνός τον τρόπο αυτό της υπάρξεως των τριών θείων προσώπων. Και είναι σημαντικό ότι αυτό το βιβλικό χωρίο αποτελεί τη βάση της κοινωνίας και το πρότυπο για την ενότητα της Εκκλησίας. Αυτό δείχνει ότι η πατερική θεολογία, συμπεραίνει ο καθηγητής Λαρεντζάκης, είναι πάντοτε βιβλική θεολογία. Γι’ αυτό οι Πατέρες της Εκκλησίας και η Ορθοδοξία γενικότερα προσπαθούν να αναχθούν στην τριαδικότητα του Θεού και στην ενότητα της ουσίας του από την εμπειρία της υπάρξεως και των ενεργειών των τριών θείων προσώπων και όχι αντίστροφα, όπως συμβαίνει στη Δύση που στην Τριαδολογία της ξεκινάει από την αφηρημένη θεία ουσία. Η ανατολική θεολογία είναι μια αφηγηματική θεολογία: Ξεκινάει από τη συγκεκριμένη εμπειρία των τριών θείων προσώπων και προσπαθεί να την περιγράψει. Αλλά αυτή η προσπάθεια έχει ένα τέλος, γιατί η θεία ουσία είναι καθεαυτήν απροσπέλαστη. Η αΐδια Τριάδα επομένως δεν μπορεί να αντικατοπτρίζεται στην οικονομική Τριάδα και αντίστροφα, όπως ισχυρίζεται με αξιωματικό τρόπο ο K. Rahner[[16]](#footnote-16). Η αποκάλυψη του Θεού στην Οικονομία δεν σημαίνει ότι ο Θεός αποκαλύπτεται κατά την ουσία του (wesenhaft). Γι’ αυτό και κανείς δεν μπορεί από την Οικονομία να οδηγηθεί στη γνώση της θείας ουσίας[[17]](#footnote-17). Στο σημείο αυτό ο καθηγητής Λαρεντζάκης, όπως βέβαια και άλλοι ορθόδοξοι θεολόγοι στη διάσκεψη αυτή[[18]](#footnote-18), δεν διστάζει να επισημάνει σαφώς τη διαφορά που υπάρχει στην Τριαδολογία μεταξύ ανατολικής και δυτικής θεολογίας.

Οι παραπάνω απόψεις του καθηγητή Λαρεντζάκη για την αφετηρία και την πορεία της ορθόδοξης θεολογίας, και ιδιαίτερα της ορθόδοξης Τριαδολογίας, σε σύγκριση με τη δυτική προκάλεσαν ποικίλες και ετερόκλητες αντιδράσεις.

Καταρχήν, καίτοι ο λουθηρανός καθηγητής Ul. Kühn εξέφρασε γι’ αυτές το θαυμασμό του, χαρακτηρίζοντάς τες ως «θαυμάσιες» (wunderbar), δεν απέκρυψε τον προβληματισμό που του δημιούργησαν: Όταν, είπε, οι Ορθόδοξοι θεολογούν, σύμφωνα με όσα ανέφερε ο καθηγητής Λαρεντζάκης, ξεκινούν, όπως και οι Πατέρες της Εκκλησίας, από την Αγ. Γραφή και, κάνοντας αφηγηματική θεολογία, περιγράφουν αυτό που λέει η Γραφή για τις ενέργειες του Θεού. Με τον τρόπο αυτό φτάνουν σε ένα οριακό σημείο, όπου ουσιαστικά είναι αδύνατη κάθε έκφραση που ξεπερνάει την αφήγηση των ενεργειών του Θεού. Έτσι όμως, χρησιμοποιώντας την αποφατική μέθοδο, φτάνουν σε μια σφαίρα που ξεπερνάει τρόπον τινά τις θείες ενέργειες, για τις οποίες κάνει λόγο η Αγ. Γραφή. Ο καθηγητής Λαρεντζάκης, συνεχίζει ο Kühn, παρανοώντας τα ανωτέρω λεγόμενα του εν λόγω καθηγητή, υποστήριξε ότι ο Θεός καθεαυτόν δεν μπορεί να αποκαλύψει τον εαυτό του. Από την Αγ. Γραφή όμως πληροφορούμαστε σαφέστατα ότι ο Θεός αποκαλύπτεται. Στο σημείο αυτό, παρατηρεί ο Kühn, διαπιστώνουμε ίχνη ενός Πλατωνισμού, εφόσον δεν μπορούμε τρόπον τινά να δούμε το φως του Θεού, αλλά μόνο τις εικόνες των σκιών του. Αλλά ο Θεός με τη συγκατάβασή του μας αποκαλύφθηκε εν Χριστώ μέσα σε όλο το μυστήριο που τον περιβάλλει και για το λόγο αυτό αυτή η αυτοαποκάλυψη του Θεού πρέπει να αντικατοπτρίζεται στην Αγ. Τριάδα. Με άλλα λόγια δηλ. η Θεολογία αντικατοπτρίζεται πλήρως στην Οικονομία[[19]](#footnote-19).

Απαντώντας ο καθηγητής Λαρεντζάκης αναφέρθηκε στο επεισόδιο με τον ιερό Αυγουστίνο που προσπαθούσε να χωρέσει τη θάλασσα σε ένα λάκκο που έσκαψε στην άμμο. Ίσως, συνέχισε, ξεπερνούμε το πλαίσιο της δοξολογίας και της εκπλήξεώς μας έναντι του Θεού, όταν συμμεριζόμαστε τα εύλογα ερωτήματα των θεολόγων. «Όταν μίλησα», υπογράμμισε, «για τα όρια των γνωστικών δυνατοτήτων μας, τα εννοούσα πλήρως. Πρέπει να λάβουμε σοβαρά υπόψη τα όριά μας ως θεολόγων αναφορικά με το απροσπέλαστο του Θεού, ο οποίος παραμένει πάντοτε μυστήριο. Ασφαλώς γνωρίζω», είπε, «ότι το μυστήριο αυτό αποκαλύφθηκε εν Χριστώ και ότι δια του Ιησού Χριστού έχουμε πρόσβαση στο Θεό και τη σωτηρία. Αλλά πιθανώς παρανοήθηκε η έκφρασή μου ότι ο Θεός δεν «μπορεί» να αποκαλύψει τον εαυτό του. Με αυτήν θέλησα απλώς να πω ότι η ουσία του Θεού παραμένει απρόσιτη και ως εκ τούτου εμείς δεν μπορούμε να την προσεγγίσουμε γνωστικά»[[20]](#footnote-20). Οι Καππαδόκες Πατέρες ήδη τον 4ο αι. διευκρίνισαν, όπως τόνισε, ότι το περί Θεού ερώτημα δεν απαντάται με βάση την ελληνική μεταφυσική, σύμφωνα με την οποία ο Θεός είναι αδύνατο να ενεργήσει προς τα έξω, σχετιζόμενος με τον κόσμο. Για το λόγο αυτό, ταυτίζοντας την «υπόσταση» με το «πρόσωπο», έκαναν μια διάκριση μεταξύ «ουσίας» και «υποστάσεως», η οποία δεν απαντά στην ελληνική φιλοσοφία. Σύμφωνα λοιπόν με τη διάκριση αυτή ο Θεός παραμένει υπερβατικός κατά την ουσία του, αλλά ως πρόσωπα και υποστάσεις έχει τη δυνατότητα να επεμβαίνει στον κόσμο και την ιστορία, με αποτέλεσμα μόνο οι υποστάσεις του να είναι προσβάσιμες σ’ εμάς. Μόνο στο πλαίσιο αυτό, όπως τονίζει ο καθηγητής Λαρεντζάκης, κατανοεί τη βιβλική διδασκαλία ότι ο Θεός μπορεί να αποκαλυφθεί, για να οδηγήσει το ανθρώπινο γένος στη σωτηρία. Πρόκειται δηλ., όπως διευκρινίζει, για μια θεολογία της κένωσης. Έτσι η κοινωνία μας με τα πρόσωπα της Αγ. Τριάδος δεν πρέπει να νοείται με πανθεϊστική σημασία. Τώρα βλέπουμε «ως δι’ εσόπτρου εν αινίγματι», αλλά έχουμε την ελπίδα να τον δούμε πρόσωπο προς πρόσωπο. Έχοντας λοιπόν τη συναίσθηση αυτή, καταλήγει, πρέπει να παραιτηθούμε από το να θέλουμε να κατανοήσουμε όλες τις πτυχές της θείας ουσίας[[21]](#footnote-21).

Εξάλλου, αντιδρώντας από δικής του πλευράς ο καλβινιστής θεολόγος Al. Heron στις θέσεις που διατύπωσε ο καθηγητής Λαρεντζάκης για την αφετηρία και την πορεία της ορθόδοξης Τριαδολογίας σε σχέση με τη δυτική, τόνισε με έμφαση ότι, καίτοι με τις θέσεις αυτές έρχεται επί τέλους προς συζήτηση ένα από τα σημαντικότερα τριαδολογικά θέματα, που είναι η σχέση Θεολογίας και Οικονομίας, εντούτοις οι θέσεις αυτές δεν ισχύουν για ολόκληρη τη δυτική θεολογική παράδοση, αλλά μόνο για τη ρωμαιοκαθολική που εκπροσωπούσε ο K. Rahner. Κι’ αυτό γιατί ήδη ο Καλβίνος, όπως ανέφερε, αρνείται τη δυνατότητα μιας αφηρημένης πρόσβασης στην ουσία του Θεού εκ μέρους του ανθρώπου, επιμένοντας κυρίως και κατ’ εξοχήν στο ποιος είναι ο Θεός κατά τη σχέση του με μας και τι συνέπειες έχει αυτό στη σχέση μας με το Θεό[[22]](#footnote-22).

Απαντώντας ο καθηγητής Λαρεντζάκης, τόνισε ότι η άποψή του σχετικά με τη θεολογική πορεία που ακολουθεί η Δύση στην Τριαδολογία της, ξεκινώντας από την αφηρημένη θεία ουσία, και τη διαφορετική πορεία που ακολουθεί η ανατολική θεολογία, ξεκινώντας από τη βιβλική αφήγηση της εμπειρίας των προσώπων της Αγ. Τριάδος, δεν αποτελεί δική του επινόηση, αλλά είναι διάχυτη στη δυτική θεολογική βιβλιογραφία, όσο κι’ αν κάτι τέτοιο δεν εκφράζει απόλυτα την καλβινική θεολογική παράδοση[[23]](#footnote-23).

Εξ αφορμής επίσης της εισήγησης του καλβινιστή θεολόγου Ul. Körtner[[24]](#footnote-24) που αναφέρθηκε στη θέση του Κ. Barth, ο οποίος επηρεασμένος προφανώς από τον ιερό Αυγουστίνο δέχεται ότι το Άγ. Πνεύμα είναι η αγάπη μεταξύ Πατρός και Υιού, μια αγάπη που εκφράζει την ουσία της κοινωνίας μεταξύ των δύο θείων προσώπων[[25]](#footnote-25), ο καθηγητής Λαρεντζάκης παρατήρησε ότι μια τέτοια άποψη οδηγεί στην ταύτιση της αγάπης με το Άγ. Πνεύμα και κατά συνέπεια στη σχετικοποίηση της προσωπικότητας του Αγ. Πνεύματος. Εκτός αυτού, όπως είπε, η αντίληψη ότι η αγάπη αυτή εκπορεύεται μεν από τον Πατέρα, αλλά κατόπιν κινείται μεταξύ Πατρός και Υιού δεν μας βοηθάει, για να περιγράψουμε ούτε την προσωπικότητα ούτε το έργο του Αγ. Πνεύματος. Εν προκειμένω, τόνισε, «συμφωνώ με τον ευαγγελικό θεολόγο Wilhelm Dantine», σύμφωνα με τον οποίο η θεώρηση του Αγ. Πνεύματος ως αγάπης μεταξύ Πατρός και Υιού δεν βοηθάει να κατανοήσουμε το Άγ. Πνεύμα ως αληθινό Θεό ούτε να εκφράσουμε την εκδήλωση των ενεργειών του στην ιστορία. Τουναντίον, εισάγει νέα προβλήματα και μπορεί να οδηγήσει σε μια εσφαλμένη Τριαδολογία. Κι’ αυτό γιατί η αγάπη είναι κοινό χαρακτηριστικό γνώρισμα και των τριών προσώπων της Αγ. Τριάδος και δεν μπορεί να συνδέεται μόνο με ένα πρόσωπο, ως ιδιαίτερη ιδιότητά του. Η έκφραση ότι ο Θεός είναι αγάπη ισχύει και για τα τρία πρόσωπα της Αγ. Τριάδος[[26]](#footnote-26).

Περιττόν βέβαια να σημειώσουμε ότι την εποχή αυτή δεν είχε ακόμη γίνει ευρέως γνωστή η υιοθέτηση και ερμηνεία από πλευράς ορθοδόξου της αυγουστίνειας αντίληψης για το Άγ. Πνεύμα ως αμοιβαίας αγάπης μεταξύ Πατρός και Υιού, όπως παρουσιάζεται ήδη από το μεγάλο θεολόγο του 14ου αι., τον άγ. Γρηγόριο Παλαμά[[27]](#footnote-27). Ασφαλώς η υιοθέτηση και ερμηνεία της αυγουστίνειας αυτής αντίληψης εκ μέρους του Παλαμά θα μπορούσε να αποτελέσει εν προκειμένω γέφυρα οικουμενικής προσέγγισης μεταξύ της ανωτέρω θέσης του Κ. Barth και της ορθοδόξου παραδόσεως.

**β) Η σημασία του συμβόλου Νικαίας – Κων/πόλεως στον οικουμενικό διάλογο**

Ένα άλλο θέμα που συζητήθηκε στα πλαίσια της εν λόγω διάσκεψης σε συνάρτηση με το θέμα της προσθήκης του *Filioque* στο σύμβολο Νικαίας – Κων/πόλεως είναι η σημασία του συμβόλου αυτού στον οικουμενικό διάλογο. Παίρνοντας αφορμή από την εισήγηση του λουθηρανού θεολόγου Ul. Kühn[[28]](#footnote-28) που ανέφερε ότι το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως μαζί με το Αθανασιανό και το Αποστολικό σύμβολο είναι μία από τις τρεις αρχαίες ομολογίες πίστεως[[29]](#footnote-29), δίνοντας έτσι την εντύπωση ότι εξισώνει κατά κάποιο τρόπο το Σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως με το Αθανασιανό και το Αποστολικό, ο καθηγητής Λαρεντζάκης αντέδρασε τονίζοντας την καθολικώς αποδεκτή αυθεντία του συμβόλου Νικαίας – Κω/πόλεως σε οικουμενικό επίπεδο έναντι οιουδήποτε άλλου αρχαίου συμβόλου. Όπως τόνισε χαρακτηριστικά, πρέπει να ληφθεί σοβαρά υπόψη η οικουμενική εργασία και πρόοδος που υπήρξε μέχρι σήμερα σχετικά με το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως. Συγκεκριμένα, όπως ανέφερε, η συζήτηση του κειμένου «Ομολογώντας από κοινού τη μία πίστη» της Επιτροπής «Πίστη και Τάξη» που έγινε στο Σαμπεζύ (1981) ήδη από την α΄ συνεδρία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως πρέπει να χρησιμοποιείται ως κοινή έκφραση της πίστεως. Μάλιστα το ίδιο έτος η εργασία αυτή συνεχίστηκε με το ίδιο αποτέλεσμα στην Οδησσό και το 1982 στη Λίμα του Περού. Στο κείμενο, το οποίο εκδόθηκε τελικά μετά από 10 χρόνια, τονίστηκε ότι το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως, και μάλιστα στην αρχέγονη μορφή του, δηλ. χωρίς το *Filioque*, πρέπει να αποτελεί την ενωτική και δεσμευτική Ομολογία Πίστεως. Παρόμοιους καρπούς απέφερε κατά τον καθηγητή Λαρεντζάκη και η συνάντηση του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Εκκλησιών (ΚΕΚ) μαζί με το Συμβούλιο των Ρωμαιοκαθολικών Επισκόπων της Ευρώπης που έγινε το 1984. Επίσης, τόσο η Πρώτη Ευρωπαϊκή Οικουμενική Σύναξη που έγινε στη Βασιλεία (1989), όσο και η Δεύτερη Οικουμενική Σύναξη που έγινε στο Graz (1997) προέβαλαν το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως ως κανόνα πίστεως, και μάλιστα στην αρχέγονη μορφή του, δηλ. χωρίς το *Filioque*[[30]](#footnote-30). Πώς λοιπόν συμβιβάζεται, ρωτάει εν προκειμένω ο καθηγητής Λαρεντζάκης, η άποψη ορισμένων προτεσταντών θεολόγων ότι μπορούμε να επιλέγουμε μεταξύ διαφορετικών και ισόκυρων ομολογιών πίστεως με τη θέση που διατυπώθηκε ύστερα από μακρόχρονη και εντατική δουλειά, με την οποία προβλήθηκε σε οικουμενικό επίπεδο το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως, και μάλιστα στην αρχέγονη μορφή του, ως η κοινή έκφραση της πίστεως; Μάλιστα, όπως πρόσθεσε στο σημείο αυτό, ήδη ο λουθηρανός θεολόγος W. Pannenberg χαρακτηρίζει το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως ως θεμελιώδες ακόμη και για τις ομολογίες πίστεως της Μεταρρύθμισης. Μάλιστα γι’ αυτόν κάθε άλλο κείμενο ή ομολογία πίστεως που δεν συμφωνεί με το σύμβολο Νικαίας – Κω/πόλεως πρέπει να απορρίπτεται. Για τους λόγους αυτούς ο καθηγητής Λαρεντζάκης εξέφρασε την έκπληξή του τόσο για την απόφαση που πήραν στις 26 Ιουνίου 1997 οι Ενωμένες Ευαγγελικές και Λουθηρανικές Εκκλησίες της Γερμανίας (VELKD), σύμφωνα με την οποία η χρήση του συμβόλου Νικαίας – Κω/πόλεως πρέπει να περιορίζεται μόνο σε οικουμενικές λειτουργίες, όσο και για την απόφαση του Λουθηρανικού Συνδέσμου (Curitiba 1990), σύμφωνα με την οποία η χρήση του συμβόλου Νικαίας – Κω/πόλεως θα πρέπει να περιορίζεται σε χώρες με μεγάλη αναλογία σε ορθόδοξο πληθυσμό! Τέτοιες απόψεις, υπογράμμισε, είναι απαράδεκτες, γιατί καθιστούν την πληθυσμιακή πλειοψηφία κριτήριο για την ποιότητα της ομολογίας πίστεως και αγνοούν αποτελέσματα που έχουν συντελεστεί στον οικουμενικό διάλογο μέχρι σήμερα. Διαφορετικά, όπως είπε, κάθε φορά πρέπει να ξαναρχίζουμε και πάλι από την αρχή![[31]](#footnote-31)

**γ) Αντίδραση στην εκκλησιαστικο-πολιτική κίνηση του Βατικανού**

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει στα πλαίσια της διάσκεψης η αντίδραση του καθηγητή Λαρεντζάκη στην εκκλησιαστικο-πολιτική κίνηση που έγινε από πλευράς του Βατικανού να υπογραφεί το υπό συζήτηση ρωμαϊκό κείμενο από τον Οικουμενικό Πατριάρχη, χωρίς προηγουμένως να υπάρξει επ’ αυτού θεολογική συζήτηση. Συγκεκριμένα, αντιδρώντας στην κίνηση αυτή, επικαλέστηκε την κριτική αξιολόγηση που έκανε ο Πάπας Παύλος ο Στ΄ για τη σύνοδο της Λυών. Όπως ανέφερε χαρακτηριστικά, το 1974 εξ αφορμής του 700ού ιωβηλαίου της Β΄ συνόδου της Λυών ο πάπας Παύλος ο ΣΤ΄ σε επιστολή που έστειλε στον καρδινάλιο Willebrands χαρακτήρισε τη σύνοδο αυτή όχι ως «οικουμενική», αλλά ως «έκτη Γενική Σύνοδο της Δύσης», προβαίνοντας σε απευθείας αξιολόγηση της συνόδου αυτής και εξηγώντας την αποτυχία της[[32]](#footnote-32). Πέρα από το γεγονός ότι με την επιστολή αυτή ο πάπας Παύλος ο ΣΤ΄ εισάγει, όπως παρατηρεί εύστοχα ο Λαρεντζάκης, μια διαφοροποίηση μεταξύ των Οικουμενικών Συνόδων της πρώτης χιλιετίας και των μεταγενέστερων Γενικών Συνόδων της Δύσης, αρχής γενομένης με την Α΄ σύνοδο του Λατερανού, πράγμα που έχει τεράστιες συνέπειες για τη ρωμαιοκαθολική Εκκλησιολογία, εξηγεί και γιατί η σύνοδος αυτή ήταν καταδικασμένη από την αρχή σε αποτυχία: Γιατί απλούστατα οι Λατίνοι δυστυχώς έθεσαν προς υπογραφή στους Έλληνες μια δυτική Εκκλησιολογία και Πνευματολογία, χωρίς να τους δώσουν τη δυνατότητα του διαλόγου. Αλλά αυτό, όπως σημειώνει ξεκάθαρα ο Παύλος ο Στ΄, δεν αποτελεί τρόπο, για να αποκαταστήσει κανείς την ενότητα της Εκκλησίας, γιατί προϋπόθεση για μια τέτοια ενωτική προσπάθεια είναι ο διάλογος. Η θέση αυτή του Παύλου του Στ΄, επισημαίνει ο καθηγητής Λαρεντζάκης, είναι ιδιαίτερα σημαντική και επίκαιρη σήμερα, γιατί το υπό συζήτηση ρωμαϊκό κείμενο παρουσιάστηκε από την πλευρά της Ρώμης στον Πατριάρχη Κων/πόλεως, προκειμένου να το υπογράψει, χωρίς να γίνει προηγουμένως θεολογική συζήτηση γι’ αυτό. Δεν πρέπει όμως, τόνισε, να επαναλαμβάνονται τα ίδια λάθη, ο δε διάλογος πρέπει να αποτελεί το πρωταρχικό μέσο σε τέτοιας φύσεως θέματα[[33]](#footnote-33).

**Αντί Επιλόγου**

Πριν αρχίσει η συ­ζή­τη­ση και υ­πάρ­ξουν οι το­πο­θε­τή­σεις των Ορ­θο­δό­ξων υπήρ­χε μια γε­νι­κή αι­σι­ο­δο­ξία α­πό πλευ­ράς των ρω­μαι­ο­κα­θο­λι­κών και γενικότερα των δυτικών θεολόγων ό­τι με το κεί­με­νο αυ­τό υ­περ­βαί­νε­ται πλέ­ον το α­δι­έ­ξο­δο με­τα­ξύ ελ­λη­νι­κής και λα­τι­νι­κής πα­ρα­δό­σε­ως σχε­τι­κά με το θέ­μα του *Filio­que*, α­φού και οι Έλ­λη­νες Πα­τέ­ρες κά­νουν λό­γο για το «προ­­ϊ­έ­ναι» του Αγ. Πνεύ­μα­τος εκ του Πα­τρός «διά τοῦ Υἱ­οῦ» ἤ «καί ἐκ τοῦ Υἱ­οῦ»[[34]](#footnote-34). Όπως όμως φά­νη­κε σα­φώς τό­σο με τις ει­ση­γή­σεις ό­σο και με τις πα­ρεμ­βά­σεις των Ορ­θο­δό­ξων και ιδιαίτερα του καθηγητή Λαρεντζάκη κα­τά τις συ­ζη­τή­σεις που έ­γι­ναν, το «προ­­ϊ­έ­ναι» του Ἁγ. Πνεύ­μα­τος εκ του Πα­τρός «διά τοῦ Υἱ­οῦ» κα­τά τους Έλ­λη­νες Πα­τέ­ρες δεν αναφέρεται στην α­ΐ­δια προ­έ­λευ­σή του, για την ο­ποία οι Έλ­λη­νες Πα­τέ­ρες χρη­σι­μο­ποι­ούν σχε­δόν α­πο­κλει­στι­κά το ρήμα «ἐκ­πο­ρεύ­ε­σθαι», αλλά στην Οικονομία[[35]](#footnote-35). Με άλ­λα λό­για, η δυ­σκο­λία συ­νεν­νο­ή­σε­ως εν προκειμένω ο­φεί­λε­ται στο γε­γο­νός ό­τι οι Λα­τί­νοι Πα­τέ­ρες α­πο­δί­δουν στα λα­τι­νι­κά τό­σο το «προ­­ϊ­έ­ναι» ό­σο και το «ἐκ­πο­ρεύ­ε­σθαι» με το ρή­μα «pro­ce­dere», χω­ρίς να δι­ευ­κρι­νί­ζουν σα­φώς, αν αυ­τό ανα­φέ­ρε­ται στη Θε­ο­λο­γία ή στην Οι­κο­νο­μί­α[[36]](#footnote-36). Ε­πο­μέ­νως κα­τά την ορ­θό­δο­ξη ά­πο­ψη το ό­λο θέ­μα δεν είναι δυ­να­τό να ε­ξε­τα­σθεί σε βά­θος, αν δεν ληφθεί σο­βα­ρά υπό­ψη η πα­τε­ρι­κή δι­ά­κρι­ση με­τα­ξύ Θε­ο­λο­γί­ας και Οικο­νο­μί­ας. Στο τε­λι­κό Α­να­κοι­νω­θέν, κατά τη σύνταξη του οποίου υπήρξε καθοριστική η συμβολή του καθηγητή Λαρεντζάκη, διατυπώθηκαν οι ε­πι­φυ­λά­ξεις των Ορθοδόξων για τις θέ­σεις του εν λόγω κει­μέ­νου, ε­πι­ση­μά­νθηκαν οι α­σά­φει­ες και τα προ­βλη­μα­τι­κά ση­μεία που πε­ρι­έ­χει και τονίστηκε η α­πά­λει­ψη της προ­σθή­κης του *Filio­que* κα­τά τη λει­τουρ­γι­κή χρή­ση του συμ­βό­λου Νι­καί­ας-Κων/πό­λε­ως από τις Εκ­κλη­σί­ες της Δύ­σης. Μάλιστα η θέση αυτή των Ορθοδόξων έγι­νε πλή­ρως α­πο­δε­κτή α­πό τη Διά­­σκε­ψη και πέ­ρα­σε μά­λι­στα μέ­σα στο κεί­με­νο του Κοι­νού Α­να­κοι­νω­θέν­τος ως μία α­πό τις βα­σι­κές «συ­στά­σεις» προς ε­πί­τευ­ξη της εκ­κλη­σι­α­στι­κής ε­νό­τη­τας[[37]](#footnote-37). Κλείνοντας, χωρίς να θέλω να μειώσω τη συμβολή και των λοιπών Ορθοδόξων στη διάσκεψη αυτή, δεν θα ήταν υπερβολή να πω ότι η επιτυχία της οφείλεται εν πολλοίς στη θεολογική παρουσία και συμβολή του καθηγητή Λαρεντζάκη.

1. \* Εισήγηση στο Διεθνές Συνέδριο που διοργάνωσε το Τμήμα Θεολογίας του ΑΠΘ στις 19 Μαΐου 2016 στο πλαίσιο της «Εβδομάδας Θεολογικού Λόγου και Τέχνης», με θέμα «Η ευθύνη της Ορθόδοξης Εκκλησίας για καταλλαγή».

   Βλ. Kardinal Christoph von Schönborn, Erzbischof von Wien, «Geleitwort», στο *Vom Heiligen Geist* (=*Vom Heiligen Geist. Der gemeinsame trinitarische Glaube und das Problem des Filioque, PRO ORIENTE-Studientagung über das römische Dokument „Die griechische und die lateinische Überlieferung über den Ausgang des Heiligen Geistes. Eine Klarstellung in Verantwortung des Päpstlichen Rates zur Förderung der Einheit der Christen“. Wien, 15. – 17. Mai 1998*, hrsg. im Auftrag der Stiftung PRO ORIENTE von Alfred Stirnemann und Gerhard Wilflinger (Pro Oriente Bd. XXI), Tyrolia-Verlag Innsbruck-Wien 1998), σ. 7. [↑](#footnote-ref-1)
2. Βλ. όπ. παρ. [↑](#footnote-ref-2)
3. Βλ. W. Hryniewicz, «Versöhnung im Trinitarischen Glauben? Zur römischen Klarstellung über den Ausgang des Heiligen Geistes», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 53-71. [↑](#footnote-ref-3)
4. Βλ. όπ. παρ., σ. 55, 59 εξ. [↑](#footnote-ref-4)
5. Βλ. όπ. παρ., σ. 61. [↑](#footnote-ref-5)
6. Βλ. T. Koev, «Das römische Dokument über den Ausgang des Heiligen Geistes aus bulgarisch-orthodoxer Sicht», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 162-170. [↑](#footnote-ref-6)
7. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 181 εξ. [↑](#footnote-ref-7)
8. Βλ. όπ. παρ., σ. 182. [↑](#footnote-ref-8)
9. Βλ. σχετικά Μ. Βασιλείου, *Επιστολή 236*, 6, PG 32, 884 Β. Πρβλ. του ίδιου, *Ανατρεπτικός του Απολογητικού του δυσσεβούς Ευνομίου 3*, 2, PG 29, 660 Α. Σχετικά με την ανεπάρκεια του όρου «αγιασμός» έναντι του όρου «εκπόρευσις», προκειμένου να δηλωθεί σαφώς η προέλευση του Αγ. Πνεύματος εκ του Πατρός βλ. Γ. Δ. Μαρτζέλου, *Ουσία και ενέργειαι του Θεού κατά τον Μέγαν Βασίλειον. Συμβολή εις την ιστορικοδογματικήν διερεύνησιν της περί ουσίας και ενεργειών του Θεού διδασκαλίας της Ορθοδόξου Εκκλησίας*, Θεσσαλονίκη 1984, σ. 65 εξ., 74 εξ. [↑](#footnote-ref-9)
10. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 183. [↑](#footnote-ref-10)
11. Βλ. όπ. παρ., σ. 184. [↑](#footnote-ref-11)
12. Βλ. όπ. παρ., σ. 204. [↑](#footnote-ref-12)
13. Βλ. *Λόγος 29, Θεολογικός τρίτος, Περί Υιού*, 14, PG 36, 92 Β - 93 Α. [↑](#footnote-ref-13)
14. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 205 εξ. [↑](#footnote-ref-14)
15. Βλ. όπ. παρ., σ. 203. [↑](#footnote-ref-15)
16. Βλ. επί του προκειμένου K. Rahner, «Der dreifaltige Gott als transzendenter Urgrund der Heilsgeschichte», στο *Mysterium Salutis. Grundriß heilsgeschichtlicher Dogmatik*, hrsg. von J. Feiner – M. Löhrer, Bd. II, Einsiedeln 1967, σ. 328: «Die “ökonomische Trinität” ist die “immanente Trinität” und umgekehrt». [↑](#footnote-ref-16)
17. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 203. [↑](#footnote-ref-17)
18. Βλ. λ.χ. Metropolit Johannes Zizioulas von Pergamon, «Das Dokument über die griechische und lateinische Überlieferung über den Ausgang des Heiligen Geistes aus griechisch-orthodoxer Sicht», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 144 εξ., 147, καθώς επίσης και τις επισημάνσεις του καθηγητή Γ. Μαρτζέλου, *Vom Heiligen Geist,* σ. 198 εξ., 200. [↑](#footnote-ref-18)
19. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 204 εξ. [↑](#footnote-ref-19)
20. Όπ. παρ., σ. 205. [↑](#footnote-ref-20)
21. Βλ. όπ. παρ. [↑](#footnote-ref-21)
22. Βλ. όπ. παρ., σ. 206 κ.ε. [↑](#footnote-ref-22)
23. Βλ. όπ. παρ., σ. 208 εξ. [↑](#footnote-ref-23)
24. Βλ. Ul. Körtner, «“Der Herr ist der Geist” – das römische Dokument und sein Beitrag zum ökumenischen Gespräch aus reformierter Sicht», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 81-96. [↑](#footnote-ref-24)
25. Βλ. όπ. παρ., σ. 85. [↑](#footnote-ref-25)
26. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 109. [↑](#footnote-ref-26)
27. Βλ. σχετικά Γ. Δ. Μαρτζέλου, «Το Άγιο Πνεύμα ως “έρως απόρρητος” μεταξύ Πατρός και Υιού κατά τον Άγιο Γρηγόριο Παλαμά», στο *Θεολογία* 86,3 (2015), σ. 7-22. [↑](#footnote-ref-27)
28. Βλ. Ul. Kühn, «Wiederentdeckung der Wirklichkeit des Heiligen Geistes – Ein Votum aus lutherischer Perspektive», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 72-80. [↑](#footnote-ref-28)
29. Βλ. όπ. παρ., σ. 72. [↑](#footnote-ref-29)
30. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 98 εξ. [↑](#footnote-ref-30)
31. Βλ. όπ. παρ., σ. 99. [↑](#footnote-ref-31)
32. Βλ. όπ. παρ., σ. 101 εξ. [↑](#footnote-ref-32)
33. Βλ. όπ. παρ., σ. 102 εξ. [↑](#footnote-ref-33)
34. Πρβλ. Pontificium Concilium ad Christianorum unitatem fovendam, *Το «προϊέναι» του Αγίου Πνεύματος εις την ελληνικήν και την λατινικήν παράδοσιν*, Typis Vaticanis, MCMXCVI (1996), σ. 4 κ.ε. [↑](#footnote-ref-34)
35. Βλ. Metropolit Ioannis Zizioulas von Pergamon, όπ. παρ., σ. 143 κ.ε.**.** Metropolit Daniel Ciobotea der Moldau und der Bukowina, «Das römische Dokunent über den Ausgang des heiligen Geistes aus rumänisch-orthodoxer Sicht», στο *Vom Heiligen Geist,* σ. 152 κ.ε.**.** Τ. Koev, όπ. παρ., σ. 167 κ.ε. Βλ. επίσης *Vom Heiligen Geist,* σ. 198 κ.ε., 203 κ.ε. [↑](#footnote-ref-35)
36. Βλ. σχετικά Γ. Δ. Μαρτζέλου, *Ορθόδοξο δόγμα και θεολογικός προβληματισμός. Μελετήματα δογματικής θεολογίας Α΄*, Θεσσαλονίκη 1993, σ. 102 κ.ε.**.** G. D. Martzelos, «Die Anfänge und die Voraussätzungen des Filioque in der theologischen Überlieferung des Abendlandes», στο *Orthodoxes Forum* 13 (1999), Heft 1, σ. 32 κ.ε. [↑](#footnote-ref-36)
37. Βλ. *Vom Heiligen Geist,* σ. 218 κ.ε. [↑](#footnote-ref-37)